

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	ROLLS - ROYCE	Camargue	CH 0673 11

Constructeur ROLLS ROYCE Motors Limited, Car Division, Crewe Cheshire (GB)
 Localisation "Camargue" à droite, à l'intérieur de l'aile
"JRX" ou "JRH" devant la No du châssis
 Plaque constr. sous le capot, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis sous le capot, à droite, sur support suspension
 Ident du moteur "SYL 10 J" à l'arrière, au centre sur bloc-moteur, au-dessous de la bobine
 Importateur princ. S.A. du Garage de l'Athénée, 122, route de Meyrin, 1216 Genève
 Véhicule homologué JRX 23187 Signes fixes dans code du type JRX ou JRH

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, assistance hydraulique
 Transmission automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, à haute pression, 2-circuits,
à disques, agissant sur toutes les roues; limiteur
agissant sur les roues AR
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, agissant sur roues AR
 Frein d'arrêt idem frein auxiliaire
(par contrôle du niveau et par chute de pression,
 Contrôle 2 circ. 4 lampes témoin

Moteur
 Marque ROLLS ROYCE Type SYL 10 J
 Construction Y Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 8
 Alésage 104,1 Course 99,1
 Cylindrée 6750 CV-impôt 34,38
 Puissance en CV 216 DIN à U/min 4200
 Bruit 78 dB/A à U/min 4200
 Silencieux *)
 Mesure des gaz ECE-15 **)
 Déparasitage ECE-10, OCE, annexe 8 chiffre 3+4, genre D

Carrosserie §)
 Nombre de portes 2 Indic. vit km/h
 Ceintures sécurité Ar4m +) Rétroviseur intér. + à gauche
 Cale Attelage
 Antivol verrouillage de la transmission
 Nombre de places 5 av. 2 centre ar 3
 Dimensions
 Longueur 5185 Empattements 3050
 Largeur 1920
 Hauteur 1480 Vola av 1530 ar 1525
 Porte à faux lat. Voies av ar
av 855 ar
ar 1280 Braquage g 11200 d 11000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant 1200 arrière 1130 total 2330
 Poids à vide 110 240 350
 Charge utile 1310 1370 2680
 Poids total 2760
 Garantie fabr. 235/70 HR 15 235/70 HR 15 (Variantes
 Dimens. pneus R / 2,3 R / 2,3 voir
 Ply / bar 1490 1490 remarques)
 Charge 210 210
 pour V max 1800 kg
 Garantie poids remorqueable avec frein 1800 kg
 Garantie poids remorqueable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorqueable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 186 km/h
 Vitesse maximale testée km/h

Equipement §) HR (E)
 Feux de route HC (E)
 Feux de croisement A (E)
 Feux de position R (E)
 Feux rouges S1 (E)
 Feux stop
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av AV+AR I (E) ar I (E)
 Feux de gabarit av AV+AR ar
 Feux complément. B (E)
 Eclairage plaque 2/sép.
 Essuie-glace 2 balais avec/sans lave-glace
 Avertisseurs LUCAS 9H 69205 ou autres modèles homologués selon
 fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque et type ROLLS - ROYCE Camargue
 Homologation N° CH 0673 11
 Carrosserie Limousine
 Places total 5 avant 2
 Poids à vide 2330 Carburant B
 Charge utile -- CV-impôt 34,38
 Poids total 2760 Cylindrée 6750

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Silencieux : total 6 pots; 3 de chaque côté; 1er pot 460 x Ø 160 mm, 2me et 3me pot 305 x 160 x 90 mm
- **) Mesure des gaz : vignette emplacement: à droite, à l'intérieur de l'aile
- +) Ceintures de sécurité: Position des sangles et accessibilité aux commandes selon OCE, art. 23, al. 3bis contrôlées.
- §) La figure rabattable "Flying-Lady" doit être considérée ornement inutile et dangereux, tant dans son exécution métallique qu'en matière artificielle; elle doit être enlevée.
Les feux de virage doivent être débranchés

Lieu et date de l'homologation
 Lausanne, 27.4.1976

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture
de tourisme

ROLLS ROYCE

Camargue

CH 0673 11

Fiche complémentaire

I.

Complément du 06.04.77 à Genève - Sta

Nouvelle désignation du type du moteur, nouvelle puissance,
nouveau: direction à crémaillère:

Type du moteur : 2 A-B L

Ident. du moteur : "2 A-B L" à l'arrière, au centre sur le bloc, sous la bobine
d'allumage.

Puissance : 210 CV/DIN à 4000 t/min.

Bruit : 78,0 dB/A à 4000 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15; CO = 0,64 % à 635 t/min.

Complément du 04.05.79 à Zurich - Sta

A partir du No du châssis : JR. 50 000

Echappement : 6 pots: 2/ 460 x ϕ 170 mm
2/ 300 x 240 x 100 mm
2/ 490 x 110 x 100 mm

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50,0 km/h, AD, IA 3,08 = 77,0 dB/A
à proximité de l'échappement: 85,0 dB/A à 3000 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 0,15 % à 635 t/min.

Complément du 12.08.81 à Berne - Ad

A partir du No du châssis : 50'776

Identification : devant le No du châssis: "SCAYJ....."

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
10) Personenwagen Voiture de tourisme	ROLLS - ROYCE	C a m a r g u e (ab Fgst.-Nr. 50776)	0673 11

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.86
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
2 A-B L	a3	3,08	74,5	73,0 3000	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
Z A-B L	a3	3,08	-	-	-	1,5 600	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 11.09.86 - SW

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation